

5. Vorbildung/ Education

Bitte beachten Sie: Alle Angaben zur Vorbildung müssen Sie durch Nachweise belegen, die Sie diesem Antrag beifügen. Bitte legen Sie keine Originale bei, sondern amtlich beglaubigte Kopien und amtlich beglaubigte Übersetzungen. Wenn Ihre Zeugnisse offiziell in englischer, französischer, italienischer oder spanischer Sprache ausgestellt sind, benötigen Sie keine Übersetzungen ins Deutsche.

Please note that all the information you provide about your educational background should be backed up by copies of your educational certificates. Do not send us original certificates. The photocopies should be authenticated and translations made by official translators. If your certificates are in English, French, Italian or Spanish, you do not need to have them translated into German.

5.1. Schulbildung/ School Education

Welche Berechtigung zum Universitätsstudium haben Sie erworben? (z.B. G.C.E mit A- und O-levels, Baccalauréat, Lise Diplomasi, Bachiller+ COU+Selectividad)

What qualifications do you hold which entitle you to study at university? (e.g. G.C.E A and O levels, Baccalauréat, Lise Diplomasi, Bachiller+ COU+Selectividad)

Genauere Originalbezeichnung des Zeugnisses/ Original name of certificate:

Wann und wo haben Sie dieses Zeugnis erworben? Date and place at which this certificate was issued:

5.2. Haben Sie eine Hochschulaufnahmeprüfung in Ihrem Heimatland abgelegt? Did you take a University Entrance Examination in your home country?

ja/yes, on: _____ (Datum/date) nein/no

Bitte fügen Sie alle für die Aufnahme des Studiums im Heimatland erforderlichen Dokumente bei!
Please enclose authenticated copies of all the certificates required for university entrance in your home country.

6. Bisheriges Universitätsstudium/ University/college education

An welchen Universitäten haben Sie bereits studiert? Which university/universities/college(s) have you studied at?

Staat/Country	Name der Universität Name of University	Studienfach Course of Study	Dauer des Studiums Length of study		Bachelor Degree <input type="checkbox"/> ja/yes <input type="checkbox"/> nein/no Wann? When?
			Von/from	bis/until	

Legen Sie Ihrem Antrag folgende Dokumente bei:

Hochschulabschluss (Diplom, Bachelor), Fächer- und Notenübersicht und Diploma Supplement Ihres Studiums bei oder geben Sie an, wann Sie Ihren Bachelor abschließen.

Please enclose certified copies of your Bachelor's Degree and the transcripts and certificates obtained during a course of study at your university, diploma supplement or give the information when you will graduate.

Sind Sie bereits an einer deutschen Universität für einen Master-Abschluss eingeschrieben?

Are you registered at any German university for a Master programme at the moment?

wenn ja, welches Semester: nein

An welchen deutschen Universitäten haben Sie sich noch beworben?

Did you apply at further German universities?

Wenn ja: an welcher?

If yes, at which university:

7. Deutschkenntnisse/ Language proficiency

Bitte legen Sie eines der folgenden Zeugnisse Ihrem Antrag bei:

Zeugnis B2 DSH-1 DSH-2 DSH-3 sonstige Deutschzeugnisse wie z.B. TESTDAF

Teilnahme- oder Einschreibebestätigungen werden nicht akzeptiert.

8. Sonstige Fragen/Other questions

Erhalten Sie ein Stipendium? Have you been awarded a scholarship?

ja/yes From which institution? _____ nein/no

Ist Ihnen in der Bundesrepublik Deutschland Asylrecht gewährt worden? Have you been granted asylum in Germany?

ja/yes (Bitte Beleg beifügen/please enclose documents) no

9. Lebenslauf/C. V.)

Bitte fügen Sie einen vollständigen, tabellarischen Lebenslauf bis zum Datum der Antragstellung ein.

Please enclose a complete curriculum vitae with your application. Note: details of your education, language courses, national service and jobs up to the date of application must be included.

Ich versichere, dass ich alle Angaben nach bestem Wissen und Gewissen vollständig und richtig gemacht habe. Die geforderten Unterlagen (Nachweise, Belege) sind beigefügt. Mir ist bekannt, dass fahrlässig oder vorsätzlich falsche Angaben ordnungswidrig sind und zum Ausschluss vom Zulassungsverfahren oder - bei späterer Feststellung - zum Widerruf der Zulassung bzw. der Einschreibung führen können.

I confirm, to the best of my knowledge and belief, that all the information I have given on this form is true, complete and correct. I have enclosed the required documents (certificates, supporting documents etc.). I am aware that any attempt to give false information constitutes an administrative offence and may lead to exclusion from the admissions procedures or – if discovered at a later date – to the cancellation of my admission or enrolment. I confirm that I have read the admissions information.

Ort/Place, Datum/date

Unterschrift/Signature of applicant

Rechtsgrundlage für die Datenerhebung:

Rechtsgrundlage für die Erhebung von personenbezogenen Daten ist Art. 58 Abs. 6 des Bayerischen Hochschulgesetzes in der jeweils gültigen Fassung. Danach ist jeder Student zur Angabe der in diesem Antrag geforderten personenbezogenen Daten, soweit diese nicht als freiwillige Angaben gekennzeichnet sind, verpflichtet. Diese Daten dienen der Universität Würzburg zu Verwaltungszwecken im Zusammenhang mit der Immatrikulation und zur Erstellung der Hochschulstatistik. Die Datenverarbeitung erfolgt unter Berücksichtigung der Bestimmungen des Bayerischen Datenschutzgesetzes in der jeweils gültigen Fassung

The above information will be stored and processed by the University of Würzburg. The information provided by the student is fully subject to the data protection regulations currently in force.

Überprüfen Sie bitte vor Absendung Ihres Antrags, ob Ihre Angaben korrekt und vollständig sind und ob Sie auch alle notwendigen Unterlagen beigefügt haben. Unvollständige oder fehlerhafte Angaben in Ihrem Antragsformular können zur Ablehnung Ihres Antrags führen.

www.international.uni-wuerzburg.de

Postanschrift: Akademisches Auslandsamt, Universität Würzburg, Sanderring 2, D-97070 Würzburg

E-mail: international@uni-wuerzburg.de

Ansprechpartner für Master-Studium

Frau Laug,

Tel. +49/(0)931-31-82227 (vormittags)

Frau Fenske,

Tel. +49/(0)931-31-82804

CHECKLISTE

- Formular „Antrag auf Zulassung zum Studium“, bei allen Fragen vollständig ausgefüllt und auf der letzten Seite unterschrieben;
- Amtlich beglaubigte Kopien und – falls nicht in Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch oder Spanisch ausgestellt – amtlich beglaubigte Übersetzungen der Zeugnisse, die zum Hochschulzugang berechtigen. Das Zeugnis muss genau Auskunft geben über die Fächer und die erreichten Noten;
- Amtlich beglaubigte Kopie der Hochschulaufnahmeprüfung, falls in Ihrem Heimatland erforderlich
- Amtlich beglaubigte Kopien von Zeugnissen oder Bescheinigungen, die in einem bisherigen Hochschulstudium erworben wurden (eventuell mit amtlich beglaubigten Übersetzungen, legalisiert durch eine deutsche Auslandsvertretung);
- Diploma supplement (Beschreibung des Studienganges und des Abschlusses)
- Amtlich beglaubigte Kopie des Zeugnisses der Feststellungsprüfung mit den Noten für die einzelnen Prüfungsfächer;
- Lückenloser Lebenslauf bis zum Zeitpunkt der Antragstellung;
- Amtlich beglaubigte Kopie des Zeugnisses über ausreichende Deutschkenntnisse (mindestens B2).
- Amtlich beglaubigte Kopie über die Anerkennung als Flüchtling (nur für anerkannte Flüchtlinge).

Admission information for international students applying to the University of Würzburg

CHECK LIST

Make sure your application includes:

- Application form, completed and signed.
- Certified copies of all your school certificates which entitle you to be admitted to a university. The certificates must show which subjects you have taken and what marks you received for each subject. If these are not in English, French, Spanish, Italian or German, you should attach to them a translation by an officially-recognised translator.
- Certified copy of Higher Education Entrance Examination, if required in your home country.
- Certified copies of transcripts and certificates obtained during a course of study at university in your home country. These may have to be translated by an official translator and legalised by the German embassy or consulate.
- Diploma supplement (description of your course of study and your degree)
- Curriculum vitae covering everything up to the date of application
- Certified copy of a recent (not more than one year old) certificate of proficiency in German at intermediate level (B2). It should be clear from the certificate that you have passed an examination and the marks should appear on the certificate.
- Certified copy of the Assessment Test Certificate (Feststellungsprüfung) with the marks received for each subject if you had to pass this test in Germany
- Certified copy of recognition of refugee status (only for recognised refugees).

Should you have any questions, the team at the International Office will be pleased to help you:

www.international.uni-wuerzburg

Postal address: Universität Würzburg, Sanderring 2, D-97070 Würzburg

E-mail: international@uni-wuerzburg.de

For Master programmes:

Frau Laug

Tel: +49/(0)931-31-82227 (8 – 12 a.m) or

Frau Fenske

Tel: +49/(0)931-31-88604

Allgemeine Hinweise

- Vor der Einreise in die Bundesrepublik Deutschland sollten Sie sich in jedem Fall bei der Deutschen Auslandsvertretung (Konsulat oder Botschaft) über die geltenden Regelungen für die Einreise mit einem **Studentenvisum** und den Aufenthalt informieren. Reisen Sie auf keinen Fall mit einem Touristenvisum ein, da es nicht zu Studienzwecken umgewandelt werden kann. Eine Aufenthaltserlaubnis zu Studienzwecken gilt nur für das Studium.
- **Termine:** Ihre Bewerbung für ein Fachstudium mit dem ausgefüllten „Antrag auf Zulassung zum Studium“ einschließlich aller Unterlagen muss grundsätzlich **bis zum 15. Juli für das Wintersemester sowie bis zum 15. Januar für das Sommersemester** bei der Universität Würzburg vorliegen. Ausnahme: Studiengänge mit Eignungsprüfungen.
- Die Universität Würzburg wird so früh wie möglich über Ihre Bewerbung entscheiden und Ihnen unmittelbar darauf einen schriftlichen Bescheid zuschicken.

Hinweise zu den einzelnen Punkten des Antrags

zu 1.1:

Tragen Sie hier das gewünschte Studienfach ein. Sie können sich auf unserer Webseite über das Studienangebot der Universität Würzburg informieren unter:
www.uni-wuerzburg.de/fuer/studierende/angebot/

zu 1.2:

Hier wird nach dem Examen gefragt, mit dem Sie Ihr Studium abschließen möchten.

zu 3:

Hier tragen Sie bitte die genaue Adresse ein, an die die Universität Würzburg ihre Rückantwort senden soll. Dies kann Ihre eigene Adresse im Heimatland oder in der Bundesrepublik Deutschland oder die Adresse von Verwandten im Heimatland oder in Deutschland sein, die die Möglichkeit haben, Sie schnell und zuverlässig zu benachrichtigen.

zu 5 und zu 6:

Alle Angaben zur Vorbildung sind durch offiziell beglaubigte Kopien von Zeugnissen (Sekundarabschlusszeugnis, Bachelor Degree) zu belegen. Sind diese Nachweise nicht in deutscher, englischer, französischer oder spanischer Sprache ausgestellt, müssen amtlich beglaubigte Übersetzungen in Deutsch beigelegt werden. Bitte schicken Sie keine Originale, da die Unterlagen Ihrer Bewerbung bei der Universität verbleiben. Grundsätzlich muss die Übersetzung von Zeugnissen vom Original durch einen vereidigten Übersetzer oder Dolmetscher erfolgen. Dies muss der Übersetzer in seiner Beglaubigung vermerken. Außerdem muss angegeben sein, aus welcher Sprache die Übersetzung vorgenommen wurde. Privatpersonen oder Sie selbst dürfen keine Übersetzungen vornehmen. Zeugnisübersetzungen, die im Ausland angefertigt wurden, werden entweder von einer Botschaft oder einem Konsulat der Bundesrepublik Deutschland mit dem Beglaubigungsvermerk/Legalisierungsvermerk versehen oder auch im jeweiligen Land von einem Notar mit der Haager Apostille legalisiert.

zu 7:

Um möglichst schnell Ihr Master-Studium beginnen zu können, empfehlen wir, gute Deutschkenntnisse schon im Heimatland aufzubauen. Als Mindestanforderung für die Zulassung verlangt die Universität Würzburg ein Zeugnis über Deutschkenntnisse des Niveaus B2, das den Anforderungen des Zertifikates Deutsch B 2 des Goethe-Institutes entspricht. Teilnahme- oder Einschreibebestätigungen werden nicht akzeptiert. Die Universität Würzburg bietet Deutschkurse zur Verbesserung vorhandener guter Kenntnisse für zugelassene Bewerber an. Anfängerkurse gibt es nicht.

zu 9:

Bitte fügen Sie einen vollständigen Lebenslauf bis zum Zeitpunkt der Antragstellung auf einem gesonderten Blatt in tabellarischer Form bei.

General information:

- Before you travel to Germany, you should contact the German embassy or consulate in your country to find out what regulations apply with regard to student visas and residence. On no account should you enter Germany on a tourist visa as it cannot be converted into a student visa. A student visa can only be issued for purposes of pursuing a course of studies at a recognised institution.
- The closing dates for applications are 15th July for the following winter semester and 15th January for the following summer semester. Your application form should be sent complete with all the necessary documents by these dates. Different deadlines for subjects for which students must first pass an aptitude test.
- The University of Würzburg will make a decision on your application as soon as possible and inform you of the decision in writing

NOTES ON THE APPLICATION FORM: The following numbers refer to the numbers on the application form:

- 1.1 Please insert the subject you wish to study. You can consult our student information website:
<http://www.uni-wuerzburg.de/fuer/studierende/angebot/faecher/> to find out more about the content of the course you wish to study.
- 1.2 Tick the degree you wish to study for. You can choose between two possibilities.
3. Enter the complete postal address to which you wish the University of Würzburg to send its reply. This may be your home address or an address in Germany or the address of someone who can be relied upon to pass the post on to you.
5. and 6.:
All copies of your education certificates (Higher Secondary School Certificate, Bachelor Degree) must be certified by an approved authority such as a notary public. If they are not in English, French, Spanish, Italian or German, you should first have them translated by an official translator. Please do not send original documents as they remain with the University. If you are still in your home country, you should have the copies authenticated by the German embassy or consulate. In Germany, copies can be authenticated by a notary public or any public **authority which has an official seal (in particular municipal offices)**.
- 7.: **Proficiency in German.**
As practically all the classes at the University are held in German, it is essential that you acquire a certain proficiency in German before you leave your home country so that you can take up your studies in a Master programme as quickly as possible. The minimum requirement for admission to the University of Würzburg is a certificate showing that you have passed a test at level B2. Certificates of attendance or registration for German classes will not be accepted as evidence of proficiency in German. German language courses are offered by the University only to students who have been accepted as full-time students, so they can improve their German and prepare for the German university entrance proficiency examination DSH (Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang). There are no German language courses for beginners.
- 9.: Please enclose a complete curriculum vitae covering everything up to the date on which you make your application.